



Organización de los Estados Americanos
Organização dos Estados Americanos
Organisation des États américains
Organization of American States

SMS/DPS/090-07
2 de mayo de 2007

Excelencia:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia en su calidad de Presidente de la Comisión de Seguridad Hemisférica con el propósito de hacer referencia al documento “Conclusiones y Recomendaciones de la Reunión de Autoridades Nacionales en Materia de Trata de Personas” (OEA-Ser.K-XXXIX – RTP-doc.16/06 rev. 1), Tema V, Sección Cooperación de Organismos Internacionales, numeral 8, el cual establece: “*Que la OEA, con el aporte de los Estados Miembros, compile un glosario hemisférico de términos ligados a la trata de personas que permita ubicar a los países en un mismo escenario, para evitar incurrir en errores de interpretación y aplicación de las medidas adoptadas;*”

Al respecto, el Departamento de Seguridad Pública ha compilado un listado base de términos relacionados con la trata de personas, el cual, a través de su conducto, solicitamos se haga del conocimiento de la Comisión de Seguridad Hemisférica para que en una futura reunión, los Estados Miembros hagan los aportes necesarios con el fin de obtener un documento comprensivo sobre la terminología utilizada en las Américas en materia de trata de personas. Se adjuntan versiones en español e inglés.

Sin otro en particular, aprovecho la oportunidad para renovarle a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta consideración y estima.

Atentamente,

Christopher Hernández-Roy

Director

Departamento de Seguridad Pública

Embajador Javier Sancho Bonilla
Representante Permanente Costa Rica
ante la Organización de los Estados Americanos
Washington, D.C.